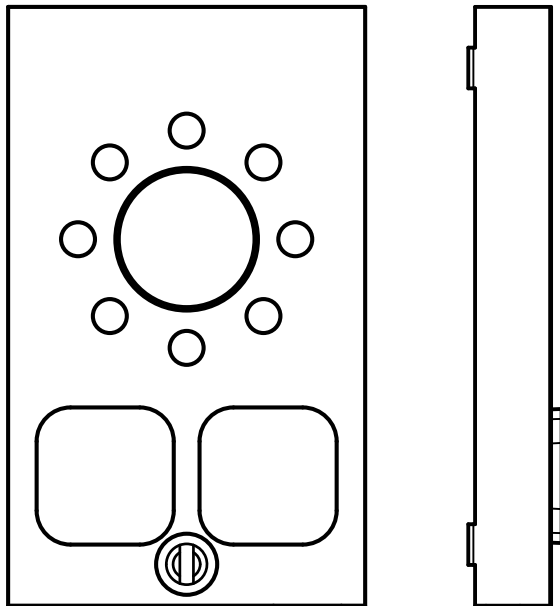


MX3+ manual



Données techniques

Tension pour l'alimentation:	10 - 30 VDC
Courant pour l'alimentation:	En veille : 50 mA à 12 V CC Branché : 160 mA à 12 V CC
Entrée:	10 à 30 V CC ; isolation optique 5 mA
Sortie:	2x 12 à 24 V CC, max 200 mA (transistor négatif)
Poids:	Montage en applique avec bouton : 575 g
Dimensions (H x l x P):	Montage en applique avec bouton : 155 x 90 x 31 mm
Classe IP:	IP 43
Bluetooth:	Bluetooth 4.0 BLE 2,4 GHz
Température de fonctionnement:	+5° - 40°
Humidité de l'air:	30%-90% R
Fichiers audio:	Format WAVE-8 ou 16kHz, 16 bit mono, max 16 s/fichier

Sommaire

Description générale	4
Installation	5
Présentation générale, Schéma de câblage	5
Câblage parallèle	6
Schéma pour le câblage, HL1/HL2	6
Schéma pour le câblage, sorties 1, 2 et Bouton externe	7
Sorties	8
Function	9
Configuration	10
Aperçus de la configuration	10
Méthode de configuration	12
Exemples de configuration	13
Liste des paramètres	14
Utilisation	19
LED voyants led lumineux dans la cabine	19
Tests	20
Procédure d'appel d'urgence	21
Dépannage	22
Declaration of Conformity	23

Description générale

Cette unité, qui bénéficie d'une technologie de pointe, satisfait aux normes techniques de sécurité généralement reconnues et actuellement en vigueur. Les présentes instructions d'installations doivent être respectées par toutes les personnes travaillant sur cette unité, aussi bien lors de l'installation que lors de la maintenance.

Il est extrêmement important que ces instructions d'installation soient accessibles à tout moment pour les techniciens et ingénieurs concernés ou pour le personnel d'entretien et de maintenance. La sécurité de la manutention et un fonctionnement fiable de ce système requièrent une bonne connaissance des règles de sécurité de base et spécifiques concernant la technique des convoyeurs en général, et des ascenseurs en particulier.

L'unité ne peut être utilisée que pour l'objectif prévu. Notez en particulier qu'aucune modification ou ajout non autorisé ne peut être apporté à l'intérieur de l'unité ou à ses composants.

Exclusion de responsabilité

Le constructeur n'est pas responsable envers l'acheteur ni envers un tiers, pour les dommages, pertes, coûts ou travail faisant suite à des accidents, une mauvaise utilisation du produit, une installation non conforme ou des modifications, réparations ou ajouts illégaux. Les recours au titre de la garantie sont également exclus dans ces cas. Les données techniques de ce manuel sont les plus récentes au moment de l'impression. Le constructeur exclut toute responsabilité liée à des erreurs d'impression, confusions ou modifications.

Déclaration de conformité

Téléchargez « la déclaration de conformité » sur notre site web : www.safeline-group.com

Précautions de sécurité

- Seuls des professionnels formés, habilités à travailler sur l'équipement, peuvent installer et configurer ce produit.
- Ce produit de qualité est destiné au secteur des ascenseurs. Il a été conçu et construit pour une application spécifique. Pour toute autre utilisation, veuillez contacter préalablement SafeLine.
- Il ne doit en aucune manière être modifié ou transformé, et il doit être installé et configuré en se conformant strictement aux procédures décrites dans le manuel.
- Toutes les prescriptions de santé et de sécurité ainsi que les normes pertinentes, doivent être scrupuleusement respectées lors de l'installation et de la configuration de ce produit.
- Une fois l'installation et la configuration terminées, le produit et le fonctionnement de l'équipement doivent être soumis à des tests complets afin de vérifier leur bon fonctionnement, avant de remettre l'équipement en service.

Les produits électriques et électroniques peuvent contenir des matières, pièces et unités présentant un danger environnemental et sanitaire. Veuillez vous informer sur les règles locales et le système de collecte des produits électriques et électroniques usagés. L'élimination correcte de vos produits contribuera à éviter les conséquences néfastes pour l'environnement et la santé humaine.



Installation

Présentation générale, Schéma de câblage

1. Connexions

2. Connexion RS232 PC

Mise à jour et programmation du micrologiciel avec SafeLine Pro.

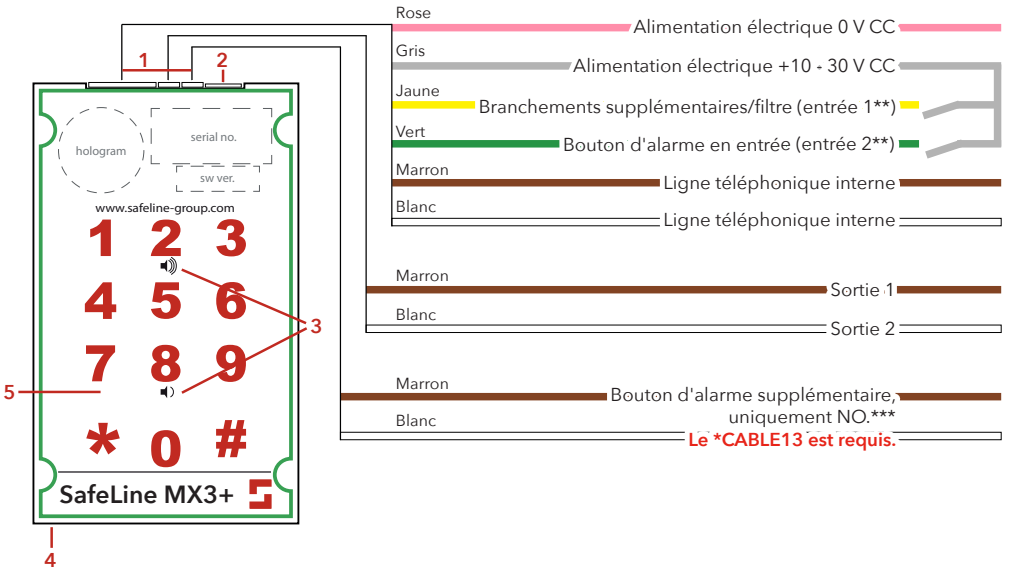
3. Commande du volume

Pour augmenter le volume, appuyer sur le bouton « 2 », pour baisser le volume, appuyer sur le bouton « 8 ». Il est également possible de régler le volume dans l'application SafeLine CONNECT (disponible sur Google Play et App Store).

4. Sortie pour unité vocale supplémentaire

5. Clavier

Lors du branchement d'une unité vocale supplémentaire, le *CABLE14 est requis.



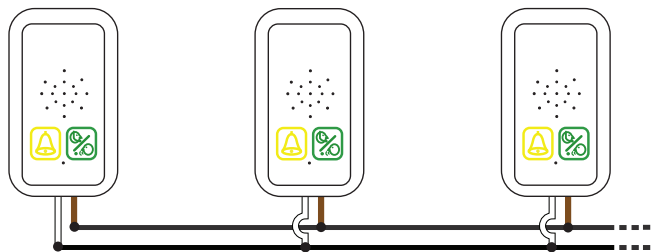
Veillez vous référer à la Liste des Paramètres ; *88* pour des informations supplémentaires. **Le *CABLE13 est requis.**

** Numéro de série >27000 ont des entrées configurables.

*** N° de série >27000 bouton d'alarme supplémentaire avec NO/ NC fonctionnalité

Câblage parallèle

Un numéro doit être affecté à l'unité afin de pouvoir y accéder à distance. Pour plus d'informations veuillez-vous référer à la liste des paramètres (*82*).



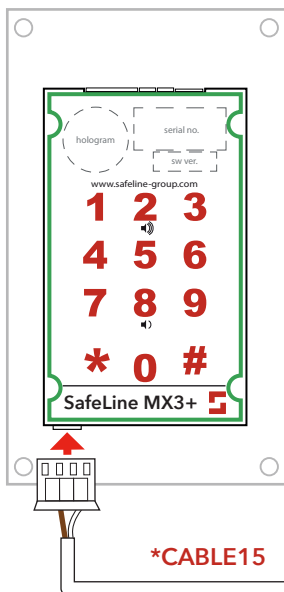
SafeLine MX3+ sur ligne RTPC
(9 unités max)

Ligne téléphonique interne

Schéma pour le câblage, HL1/HL2

Utilisez un CABLE15 pour connecter le SafeLine MX3+ à une boucle magnétique.

SafeLine MX3+



Hearing loop

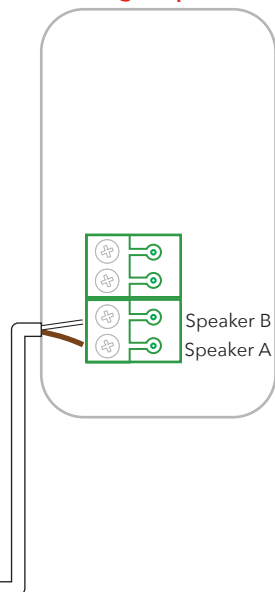


Schéma pour le câblage, sorties 1, 2 et Bouton externe

Sorties

Les deux sorties peuvent être configurées indépendamment pour un certain nombre de fonctions. La configuration est réalisée à partir de SafeLine Pro ou avec le code de configuration *88*XY#, X représentant la sortie 1 ou 2 et Y représentant la fonction :

0 = Pictogramme

(Sortie 1 - jaune, Sortie 2 - vert)

1 = Activation avec DTMF 8/9

(Sortie 1 - DTMF8, Sortie 2 - DTMF9)

2 = Échec système

3 = Sonnerie de secours

Par ex. *88*13# configure la sortie 1 pour une sonnerie de secours.

Pictogramme jaune

(Sortie 1, Code de configuration 0)

La sortie est activée lors des événements suivants :

- L'entrée de la sortie de secours est activée.
- L'entrée de la sortie de secours est activée à certains moments.

La sortie est désactivée lors des événements suivants :

- L'entrée de détresse est désactivée avant l'heure prévue.
- Fin de l'alarme active.
- Le bouton de réinitialisation (#) est enfoncé.

Pictogramme vert

(Sortie 2, Code de configuration 0)

La sortie est activée lors des événements suivants :

- Communication vocale activée.
- Appel entrant connecté.

La sortie est désactivée lors des événements suivants :

- Appel sortant terminé/temps dépassé/annulé.
- Appel entrant terminé/temps dépassé/annulé.
- Le bouton de réinitialisation (#) est enfoncé.

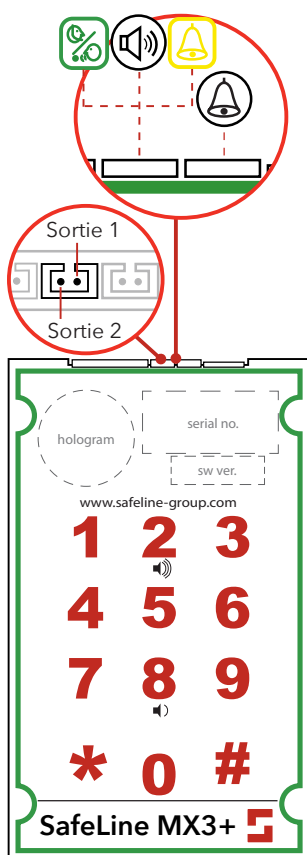
Utiliser le câble13 (*CABLE13) pour connecter le SafeLine MX3+ avec des accessoires extérieurs. Les sorties 1 et 2 peuvent être configurées indépendamment.

Bouton d'appel d'urgence (numéro de série >27000)

Sur les unités dont le numéro de série est supérieur à 27000, *Câble13 peut être utilisé pour connecter un bouton d'appel d'urgence. Le type de bouton (NO/NC) peut être réglé dans l'application LYNX ou en utilisant le paramètre *89*. Par exemple, pour régler le bouton sur NC, utilisez le paramètre *89*1#.

Entrées (numéro de série >27000)

Sur les unités dont le numéro de série est supérieur à 27000, l'utilisation de *Câble13 activera deux entrées qui peuvent être configurées indépendamment avec un certain nombre de fonctions. Utilisez l'application LYNX ou réglez les paramètres *73* et *74*. A titre d'exemple, pour régler la surveillance de la batterie sur l'entrée 1, utilisez les paramètres suivants : *73*15# (entrée 1, tension de batterie faible) et *74*10# (entrée 1, NO).



Sorties

Activation avec DTMF 8

(Sortie 1, Code configuration 1)

La sortie est activée lors des événements suivants :

- Réception de la tonalité DTMF 8.

La sortie est désactivée lors des événements suivants :

- 3 secondes après activation.

Activation avec DTMF 9

(Sortie 2, Code configuration 1)

La sortie est activée lors des événements suivants :

- Réception de la tonalité DTMF 9.

La sortie est désactivée lors des événements suivants :

- 3 secondes après activation.

Échec système

(Sortie 1 & 2, Code configuration 2)

La sortie est activée lors des événements suivants :

- Ligne téléphonique OK.

La sortie est désactivée lors des événements suivants :

- Ligne téléphonique absente.

Alarme d'urgence

(Sortie 1 & 2, Code configuration 3)

La sortie est activée lors des événements suivants :

- Entrée du bouton d'alarme d'urgence active.
- L'appel n'est pas encore connecté.

La sortie est désactivée lors des événements suivants :

- Entrée du bouton d'alarme d'urgence désactivée.
- L'appel est connecté.

Function

Déconnexion Silence

Cette fonction est automatiquement déconnectée si l'opérateur chargé des alarmes ne reçoit aucun son pendant une période donnée. Uniquement pour les appels vocaux, pas pour P100/CPC/Q23.

La configuration est réalisée à partir de SafeLine Pro ou avec le code de configuration *92*X#, X représentant le temps :

0 = La fonction est désactivée.

1 = 30 secondes.

2 = 60 secondes.

3 = 90 secondes.

Commande du volume gérée par logiciel

Le volume du haut-parleur est réglé à partir du clavier. La touche 2 augmente et la touche 8 baisse le volume en 6 paliers. Le volume peut également être réglé à l'aide de la commande *76*X#, X représentant le volume souhaité entre 1 et 6.

Le volume défini est enregistré dans l'EEPROM de manière à ce que l'unité s'en souvienne.

Bloc micro/haut-parleur externe

Lorsqu'un appel est activé par le bouton d'alarme sur le bloc micro/haut-parleur externe, le micro faisant partie de ce bloc sera utilisé et le micro interne sera désactivé.

Toutefois, le son provenant du micro pourra être entendu simultanément dans les deux hauts-parleurs.

Configuration

Aperçus de la configuration

L'unité doit être connectée à une source d'alimentation avant de lancer la configuration.

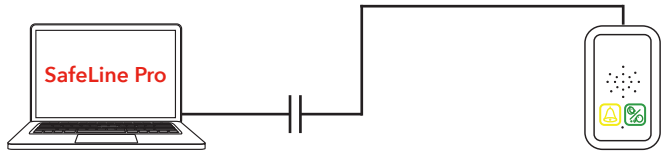
Configuration clavier

Le clavier intégré à l'arrière du MX3+ permet une programmation rapide de l'unité.



Configuration avec SafeLine Pro

L'unité peut être configurée en usine avant l'installation ou sur site après l'installation, avec un câble de configuration (*PCable)



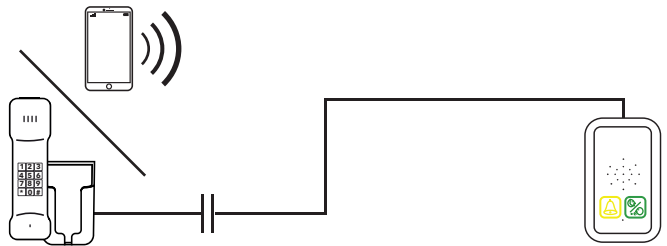
Configuration à l'aide de l'application LYNX

Pour la configuration via l'application, téléchargez l'appli LYNX sur Google Play ou dans Apple App store et enregistrez un compte.



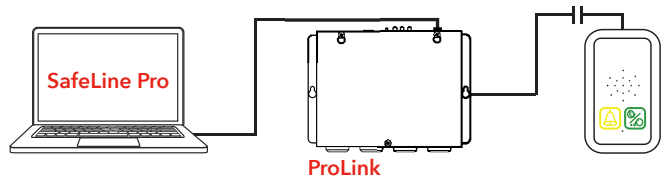
Configuration à distance

Pour la configuration à distance, vous pouvez utiliser tout téléphone RTPC à tonalité. Vous trouverez les instructions correspondantes à la partie « Méthode de configuration ».



Configuration à distance avec SafeLine Pro

Branchez un SLPro Link à un ordinateur avec SafeLine Pro et un câble série.



SafeLine Pro peut être téléchargé sur notre site Internet :
<http://www.safeline-group.com/fr/telechargements/>
SafeLine Pro 4.42 ou version postérieure requise.

Méthode de configuration

Si le délai entre l'activation des deux touches est supérieur à 10 secondes, le code doit être entré à nouveau. Si ce laps de temps dépasse 30 secondes, l'appel est déconnecté ou le mode de configuration est terminé.

Configuration sur site avec le clavier.

Start configuration:
00

Configuration à distance avec un téléphone externe

Numérotation du numéro de téléphone.

Appareils multiples connectés à la ligne téléphonique?

1 bip
(toutes réponses MX).

Appuyer sur le n° de l'unité [1-9] de façon répétée jusqu'à émission d'une triple tonalité.

3 bips
(l'unité demandée répond)

Début de la configuration:
00
2 bips brefs (en attente du mot de passe).

Saisir le mot de passe:
***0000#**
2 bips brefs

Mot de passe erroné
(un long bip).

Poursuivre la configuration ?

Entrer les codes et données, par ex.
***11*012341234#**

Quitter la configuration:
***00*#**

2 bips brefs ?

2 bips brefs.

Un long bip. Entrée invalide
Le dernier code doit être entré à nouveau.

Appel déconnecté ou fin de la configuration. Le MX3+ redémarre avec les nouveaux réglages

Exemples de configuration

Si vous souhaitez redémarrer à tout moment, utilisez la commande de réinitialisation d'usine *99*1#

Reportez-vous à la procédure de configuration générale dans la « Table des codes de configuration » car il s'agit ici d'exemples

Appareils de composition automatique SafeLine

Exemple 1. Enregistrement de deux numéros de téléphone différents, l'un avec réponse par le code P100 et l'autre avec réponse vocale. Reportez-vous à l'exemple 2 pour les dispositifs d'essai.

1. Début de la configuration :
0 0
2. 1er numéro de téléphone :
*** 1 1 * 1 2 3 4 5 6 7 8 #**
3. 2ème numéro de téléphone :
*** 1 2 * 2 3 4 5 6 7 8 9 #**
4. Type d'appel 1er numéro :
*** 2 1 * 0 #** - Exemple : Réponse par appel vocal.
5. Type d'appel 2ème numéro :
*** 2 2 * 1 #** - Exemple : Réponse par appel vocal
6. Temporisation du bouton d'alarme :
*** 8 7 * 0 3 #** - Exemple : Affi chage pendant 3 secondes.
7. Fin de la configuration :
*** 0 0 ***

Exemple 2. SLCC. (SLCC - SafeLine Call Centre)

1. Début de la configuration :
0 0
2. Entrez le code d'identification P100 :
*** 0 1 * 4 5 6 4 5 6 4 5 #**
Code d'identification de l'ascenseur (chaque ascenseur doit avoir son code d'identification unique)
3. Définir le type de test d'alarme :
*** 3 1 * 0 #** - Exemple : Alarme d'essai type P100.
4. Définir le nombre de jours entre les tests d'alarme :
*** 2 7 * 0 3 #**-Exemple: Afficher le réglage pendant 3 jours.
5. Numéro de téléphone LMS :
*** 1 6 * 9 8 7 6 5 4 3 2 #**
(uniquement en cas d'utilisation de SLCC)
6. Test d'alarme :
*** 1 7 * 1 2 3 1 2 3 1 2 #**
Reportez-vous au paramètre *17* dans la liste des paramètres pour de plus amples informations.
7. Fin de la configuration :
*** 0 0 * #**

Liste des paramètres

Données de configuration	Code	Données	Observations
Entrée dans le mode configuration		00	
Entrée du mot de passe		* - - - #	Par défaut = 0000
Sortie du mode programmation		*00*#	

Codes d'alarme	Code	Données	Observations
Code d'identification P100	*01*	- - - - - #	P100 est toujours sur 8 chiffres
Code d'identification CPC	*02*	- - - - - #	CPC 6-8 chiffres
Code d'identification Q23	*03*	- - - - - - - #	Q23 est toujours sur 12 chiffres

Numéros de téléphone	Code	Données	Observations
1er numéro de téléphone	*11*	- - - - - - #	Numéro de téléphone du récepteur d'alarme: 1-20 chiffres.
2ème numéro de téléphone	*12*	- - - - - - #	
3ème numéro de téléphone	*13*	- - - - - - #	Si l'appel passe par un commutateur, la temporisation peut être définie en ajoutant des astérisques entre le numéro de sortie du commutateur et le numéro du récepteur des appels d'alarme. Chaque astérisque vaut une seconde.
4ème numéro de téléphone	*14*	- - - - - - #	

Exemple 1: *11*0**1234567#

Exemple 2: *11*# supprime le numéro de téléphone.

Type d'appel	Code	Données	Observations
Type d'appel 1er numéro	*21*	- #	Changer le type d'appel 1er-4ème numéro : 0 = P100 1 = VOCAL (par défaut) 2 = Q23 3 = CPC Ne modifiez que si votre opérateur d'alarme utilise l'un des protocoles mentionnés.
Type d'appel 2ème numéro	*22*	- #	
Type d'appel 3ème numéro	*23*	- #	
Type d'appel 4ème numéro	*24*	- #	
Type d'appel numéro LMS	*30*	- #	Type d'appel LMS (Lift Monitoring System/ Système de surveillance ascenseur) 0 = P100 3 = CPC (alarme accumulateur uniquement)

Alarme test, alarme batterie	Code	Données	Observations
Numéro de téléphone LMS	*16*	-----#	LMS (Lift Monitoring System/Système de surveillance ascenseurs). Numéro de téléphone du récepteur d'alarme ou SLCC.
Test d'alarme	*17*	-----#	Numéro de téléphone au récepteur du test d'alarme ou SLCC.
Nombre de jours entre les tests	*27*	--#	Nombre de jours entre les tests d'alarme : 00-99 jours. Toujours deux chiffres. 3 jours maxi conformément à EN 81-28. 00 = Aucun test d'alarme
Protocole de test d'alarme	*31*	-#	0 = P100 3 = CPC 4 = Numéro de téléphone utilisé comme identifiant.

Type d'alarme	Code	Données	Observations
Caractères alarme 1er numéro	*41*	--#	Uniquement en cas d'utilisation d'un CPC comme protocole d'alarme. Normalement 10 ou 27, vérifiez auprès de la centrale d'alarme!
Caractères alarme 2ème numéro	*42*	--#	
Caractères alarme 3ème numéro	*43*	--#	
Caractères alarme 4ème numéro	*44*	--#	
Caractères alarme LMS	*45*	--#	LMS (Lift Monitoring System/Système de surveillance ascenseurs) (Alarme de la batterie) Normalement 17
Caractères alarme, test d'alarme	*46*	--#	Normalement 26

Message de détresse	Code	Données	Observations
Enregistrement du message de détresse émis dans la cabine d'ascenseur.	*51*	« Parlez » #	Ce message sera émis dans la cabine d'ascenseur lorsque le téléphone de secours de l'ascenseur commence à appeler la centrale d'alarme. Veiller à ce qu'il n'y ait aucun bruit en arrière-plan lors de l'enregistrement du message. Exemple de message : Ne paniquez pas, le téléphone de secours est désormais en cours de connexion avec la centrale d'alarme.
Enregistrez le message d'alarme de la cabine d'ascenseur vers la centrale d'alarme	*52*	« Parlez » #	Ce message sera transmis à celui recevant l'alarme ainsi que dans la cabine lors de la réponse à ce message. Assurez-vous de l'absence de bruit de fond lors de l'enregistrement du message. Exemple de message: C'est une alarme de l'ascenseur avenue de la Liberté. Pour écouter la qualité du message, appuyez sur « 1 ». Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur « # ».
Options pour les messages de détresse enregistrés	*61* *61*	-# #	Pour écouter le message enregistré, appuyez sur le paramètre souhaité, puis sur #.
Options concernant le message enregistré transmis par la cabine d'ascenseur	*62* *62*	-# #	0 = Désactive le message enregistré. 1 = Active le message enregistré.

Autres codes	Code	Données	Observations
Signal d'urgence dans le hautparleur	*71*	- #	La sirène du haut-parleur se déclenche lors d'un appel d'urgence. 0 = Désactivée (par défaut) 1 = Activée
Temporisation de la tonalité	*72*	- - #	Nombre de sonneries avant composition du numéro suivant (par défaut = 08).
Fonction d'entrée supplémentaire (N° de série < 27000)	*73*	- #	Sélectionner la fonction d'entrée : 0 = Aucun (par défaut). 1 = Filtre, bloque l'entrée d'alarme lorsqu'elle est activée. 2 = LMS (Lift Monitoring System/Système de surveillance ascenseur), envoie une alarme de surveillance ascenseur lors de l'activation. 3 = Effacer/Maintenance. 4 = Appel retardé.
Fonction d'entrée supplémentaire (N° de série > 27000)	*73*	x y #	X= Entrée 1 ou 2 Y= Fonction : 0 = Aucun (par défaut). 1 = Filtre, bloque l'entrée d'alarme lorsqu'elle est activée. 2 = LMS (Lift Monitoring System/Système de surveillance ascenseur), envoie une alarme de surveillance ascenseur lors de l'activation. 3 = Effacer/Maintenance. 4 = Appel retardé. 5 = Battery Low 6 = Alarm Button Exemple : 22 = entrée 2 avec LMS
Type d'entrée supplémentaire (N° de série < 27000)	*74*	- #	0 = Contact normalement ouvert, NO (par défaut) 1 = Contact normalement fermé, NC
Type d'entrée supplémentaire*74* (N° de série > 27000)	*74*	x y #	X= Entrée 1 ou 2 Y= Type : 0 = Contact normalement ouvert, NO (par défaut) 1 = Contact normalement fermé, NC Exemple : 21 = entrée 2 avec N/C
Hotline	*75*	- #	Le téléphone se connecte directement à un destinataire fixe sans composer de numéro de téléphone 0 = Ligne de téléphone standard (par défaut) 1 = Hotline
Commande du volume	*76*	- #	Volume réglable entre 1 et 6 (Par défaut = 4)

Autres codes

Code Données Observations

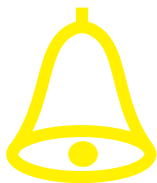
Mode compatibilité	*77*	- #	<p>0=Commutation vocale automatique L'appel est validé par une réponse vocale. Terminer l'appel en appuyant sur « # ».</p> <p>1 = Kone ECII (téléphone d'ascenseur) Lors de la réponse vocale, une tonalité croissante sera émise. Valider l'appel en appuyant sur « 4 ». Terminer l'appel en appuyant sur « 0 ». Terminer l'appel sans réception de notification en appuyant sur « 2 » (l'unité appelle le numéro suivant).</p> <p>2 = Commutation vocale manuelle Lors de la réponse vocale, une tonalité croissante sera émise. Valider l'appel en appuyant sur « 4 ». L'unité est restée en mode automatique. Pour passer en mode manuel et parler, appuyez sur « * ». Pour écouter, appuyez sur « 7 ». Pour revenir en mode automatique, appuyez sur « 4 ». Terminer l'appel en appuyant sur « # ». Il est possible d'entrer en mode commutation vocale même si l'unité est programmée en automatique, en appuyant sur « * ». Aucune tonalité croissante ne sera émise. Pour répéter le message vocal, appuyer sur « 1 » dans tous les modes.</p> <p>3 = M suisse (Mode opérateur alarme) Utilisable uniquement en mode vocal. Déconnecter avec « 0 ». Compose le numéro suivant à la fin de la temporisation d'appel, en cas de tonalité de blocage, de nouvelle tonalité d'appel et de non-réponse de l'opérateur.</p>
Mode indicateur	*78*	- #	<p>0 = Standard (par défaut) 1 = Strictement EN81-28 2 = Strictement individuel EN81-28</p>
Temporisation de la communication vocale	*79*	- - #	<p>Valeur 1 - 20 minutes. 05 = valeur par défaut. 08 = valeur par défaut pour les autres protocoles</p>
Réinitialisation automatique de l'alarme active	*80*	- #	<p>0 = Désactivée, 1 = Activée (par défaut)</p>
Réponse automatique	*81*	- - #	<p>Nombre de signaux avant la réponse SafeLine à un appel entrant. Peut être réglé entre 00-16 (par défaut = 02). 00 = jamais de réponse.</p>
Nombre d'unités	*82*	- #	<p>Le numéro d'unité [0] est attribué par défaut, ce qui signifie que l'unité répond immédiatement. Les numéros d'unités [1-9] sont utilisés lorsque des unités partagent la même ligne téléphonique. Lorsque le numéro d'unité est attribué, l'unité ainsi spécifiée est disponible pour la configuration.</p>
Détection de tonalité	*83*	- #	<p>0 = Désactivée 1 = Activée (par défaut) Désactivée si SafeLine a des difficultés à détecter la tonalité.</p>
Réception par récepteur d'alarme avec le protocole P100	*84*	- #	<p>Sélectionner le ou les messages à envoyer au récepteur d'alarme lors d'un appel d'alarme. 0 = Aucun (par défaut) 1 = Début de l'alarme 2 = Début + fin de l'alarme</p>

Autres codes	Code	Données	Observations
Interruption sur nouvelle alarme	*86*	- #	Déconnecte un appel de plus de 60 secondes en cas de nouvelle activation du bouton d'alarme et appelle le numéro d'appel d'urgence suivant. 0 = Désactivée 1 = Activée (par défaut)
Temporisation du bouton d'alarme	*87*	- - #	Temporisation entre l'appui sur le bouton d'alarme et l'activation de l'alarme. 00-25 secondes. Défaut = 05
Sorties	*88*	- - #	Le premier chiffre représente la sortie: Sortie 1 ou Sortie 2. Le second chiffre représente la fonction. 0 = Pictogramme (Sortie 1 - Jaune, Sortie 2 - Vert) 1 = Activation avec DTMF 8/9 (Sortie 1 - DTMF 8, Sortie 2 - DTMF 9) 2 = Échec système 3 = Alarme Exemple: *88*11# - Sortie 1, Activation avec DTMF 8 *88*23# - Sortie 2, Alarme
Type de bouton d'alarme	*89*	- #	0 = Contact normalement ouvert, NO (par défaut) 1 = Contact normalement fermé, NC
Sensibilité du microphone	*90*	- #	La sensibilité du micro peut être diminuée en trois paliers 0 = Pas de diminution (valeur pré-réglée) 1 = diminution de 20 % 2 = diminution de 40 % 3 = diminution de 60 %
Changer le mot de passe	*91*	- - - #	Changer le mot de passe (par défaut = 0000)
Silence opérateur déconnecté	*92*	- #	Déconnecte l'appel lorsque l'opérateur d'alarme doit être tranquille pendant un temps plus long que le délai fixé. 0 = Inactif (par défaut) 1 = 30 sec 2 = 60 sec 3 = 90 sec
Simuler un événement d'alarme	*94*	- #	Déclenche un événement d'alarme une fois la configuration terminée. 1 = Appel d'urgence 2 = Test d'alarme 3 = Panne accumulateur 4 = Dysf. mic/haut-parleur 5 = Réception sur appel vocal 6 = Maintenance 7 = Panne de l'alimentation de l'unité principale 8 = Bouton d'alarme coincé
Réinitialisation aux réglages par défaut	*99*	- #	1 = Réglage usine par défaut 2 = P100 par défaut (réglage des codes suivants) : *21*0#, *22*0#, * 27*03#, *76*4#, *80*1#, *84*1#, *88*12# 3 = CPC par défaut (réglage des codes suivants) : *21*3#, *22*3#, *27*03#, **76*4#, *80*1#, *84*1#, *88*12# 4 = VOICE par défaut (réglage des codes suivants) : *21*1#, *22*1#, * 27*03#, *76*4#, *80*1#, *84*1#, *88*12#

Utilisation

LED voyants led lumineux dans la cabine

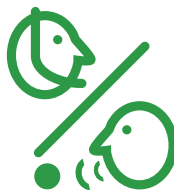
(pictogrammes micro/haut-parleur)



Voyant jaune

Appel en cours

Le voyant jaune avec pictogramme s'allume dès que l'on appuie sur le bouton d'alarme



Voyant vert

Appel connecté

Le voyant vert correspondant au pictogramme s'allume dès que l'unité SafeLine détecte une réponse vocale.

Le voyant s'éteint lorsque l'appel est terminé.

Standard (*78*0#)

Lumière éteinte

Voyant jaune

Aucune alarme activée.

Voyant vert

La ligne téléphonique n'est pas OK.

Clignotant lentement

Clignotement toutes les 5 secondes

La ligne téléphonique n'est pas OK.

Clignotement toutes les 5 secondes

L'unité est OK.

Clignotant rapidement

Clignotement deux fois par seconde

Bouton de signal d'urgence actif.

Clignotement deux fois toutes les 5 secondes

Filtre d'alarme activé.

Lumière continue

Bouton de signal d'urgence actif.

Appel connecté.

Strictement EN81-28 (*78*1#)

Voyant jaune

Clignotement deux fois par seconde

Bouton de signal d'urgence actif.

Voyant vert

Clignotant

Alarme activée. Reste allumé jusqu'à la réinitialisation.

Appel connecté.

Lumière continue

Échec du test d'alarme

Voyant jaune

Test d'alarme (vérification de ligne) échoué

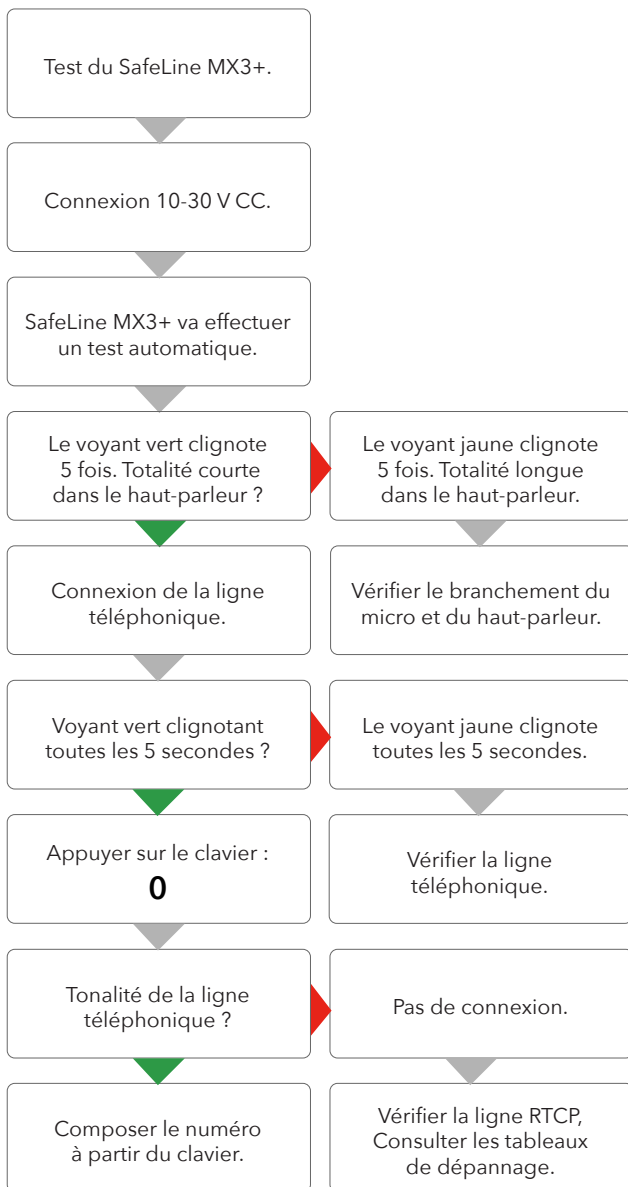
Revient à la normale aux prochaines alarmes de test valide

Voyant vert

Test d'alarme (vérification de ligne) échoué

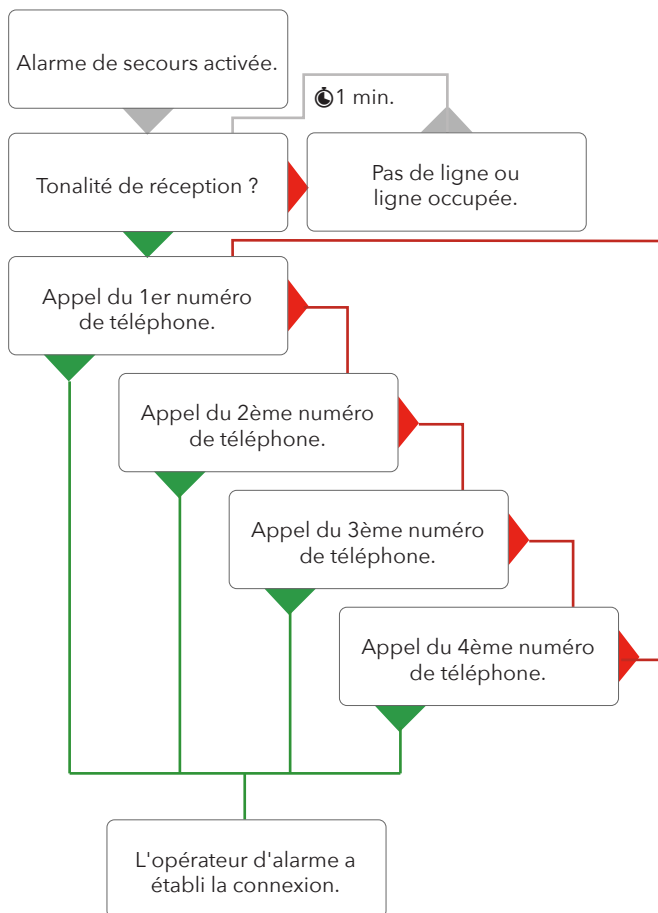
Revient à la normale aux prochaines alarmes de test valide

Tests



Procédure d'appel d'urgence

12 appels maximum: avec 4 numéros de téléphone enregistrés, chacun pouvant être appelé 3 fois. Ceux-ci représentent la limite des 12 appels. Pour redémarrer le processus de numérotation, appuyer une nouvelle fois sur le bouton d'alarme.



Dépannage

Le téléphone émet une tonalité toutes les 5 secondes

Ceci permet de notifier l'appel en cours aux occupants de la cabine (protection contre les écoutes).

L'unité émet un appel d'alarme lors de sa mise sous tension

- Type de bouton d'arrêt d'urgence sélectionné incorrect. Changer NC par NO ou NO par NC.
- Le bouton de secours est coincé.

Aucun son n'est transmis depuis la cabine de l'ascenseur vers le récepteur d'appel

Appuyer sur « 0 » pour avoir une ligne extérieure. Passer un appel. Si la transmission du son est correcte dans les deux sens, vérifiez auprès de votre opérateur d'urgence s'il est compatible avec le type d'alarme choisi. En l'absence de protocole, basculer le type d'appel sur « VOCAL ». Si aucun son n'est transmis depuis la cabine de l'ascenseur, vérifier le microphone.

Mauvaise qualité du son/son déformé

Le volume est certainement réglé trop fort! Diminuer le volume et faire un nouveau test.

Interférences une fois la communication établie

Le problème peut être dû à un phénomène d'induction dans le câble téléphonique. En fonction des règles applicables des compagnies téléphoniques, la ligne téléphonique doit être installée dans un câble séparé.

Bruit GSM

Changez la position de l'antenne lorsqu'une communication est établie afin de trouver la position optimale de l'antenne. Ne pas installer l'antenne à proximité de l'unité ou à proximité du faisceau du câble.

Impossible de composer le numéro

- Connexion ligne coupée (pas de voyant vert clignotant).
- Absence de crédit sur la carte SIM rechargeable, vérifier la carte SIM en l'insérant dans un téléphone cellulaire classique.

Pas de basculement vocal

- Le volume est trop fort.
- Le problème peut être dû à un phénomène d'induction dans le câble téléphonique.

L'unité est dans l'incapacité de passer un appel d'alarme

Au moins un numéro de téléphone (et un code ID en cas d'identification des données) doit être configuré pour permettre à l'unité de passer un appel. Reportez-vous à la liste des paramètres (*11*).

Bouton d'urgence NO



Bouton d'urgence NC



EU Declaration of Conformity

Product: Lift telephone
 Type / model: **SafeLine MX3**
 Article no: *SLMX3-COP, *SLMX3-COP2, *SLMX3-LENS90, *SLMX3-REC-PIC, *SLMX3-REC-PICB,
 *SLMX3-SM-PIC, *SLMX3-SM-PICB, *SLMX3-SMD-PICB, *RU-SLMX30005
 Manufacturer: SafeLine Sweden AB
 Year: 2020

We herewith declare under our sole responsibility as manufacturer that the products referred to above complies with the following EC Directives:

Directives

Radio Equipment (RED):	2014/53/EU
RoHS 2:	2011/65/EU

Standards applied

EN 81-20:2014	Lift: Safety & Technical requirements
EN 81-28:2003	Lift: Remote alarm on passenger and goods passenger lifts
EN 81-70:2003/A1:2004	Lift: Accessibility to lifts for persons including persons with disability
EN 12015:2014	EMC: Emission, Electromagnetic compatibility
EN 12016:2013	EMC/Lifts: Immunity, Electromagnetic compatibility
EN 62368-1:2014/AC:2015	LVD: Information Technology Equipment
EN 50581:2012	RoHS: Technical doc. for assessment of restriction of RoHS.
TBR21/CTR21	PSTN Terminal equipment

For RED 2014/53/EU, the conformity assessment procedure "Module A" used as described in Annex II. Accordingly, respective manufacturer has done the radio modules conformity assessment:

Standards applied	Article of Directive 2014/53/EU
-------------------	---------------------------------

EN 60950-1:2006+A11:2009+A12:2010+A12:2011	3.1 (a): Health and safety of the user
EN 62311:2008	
EN 301 489-1 v2.1.1 + EN 301 489-52v1.1.0 Draft	3.1 (B): Electromagnetic Compatibility

Module	Notified body	Address	NB nr	Test nr
CYW207325	NTS Silicon Valley	41039 Boyce Road, Fremont, CA 94538, US	0214.26	R 104750/51

EN 301 489-17 V3.1.1	
EN 300 328 V2.1.1	3.2: Effective use of spectrum allocated

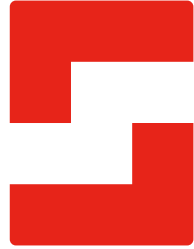
Firmware used during assessment

SafeLine MX3:	1.00
---------------	------

Tyresö, 2020-02-05



Lars Gustafsson,
 Technical Manager, R&D , SafeLine Group



SafeLine Headquarters

Antennvägen 10 · 135 48 Tyresö · Sweden
Tel.: +46 (0)8 447 79 32 · info@safeline.se
Support: +46 (0)8 448 73 90

SafeLine Denmark

Vallensbækvej 20A, 2. th · 2605 Brøndby · Denmark
Tel.: +45 44 91 32 72 · info-dk@safeline.se

SafeLine Norway

Solbråveien 49 · 1383 Asker · Norway
Tel.: +47 94 14 14 49 · post@safeline.no

SafeLine Europe

Industrieterrein 1-8 · 3290 Diest · Belgium
Tel.: +32 (0)13 664 662 · info@safeline.eu
Support: +32 (0)4 85 89 08 95

SafeLine Deutschland GmbH

Kurzgewannstraße 3 · D-68526 Ladenburg · Germany
Tel./Support: +49 (0)6203 840 60 03 · sld@safeline.eu

SafeLine Group UK

Unit 47 · Acorn Industrial Park · Crayford ·
Kent · DA1 4AL · United Kingdom
Tel.: +44 (0) 1322 52 13 96 · info@safeline-group.uk

SafeLine is a registered trademark of SafeLine Sweden AB. All other trademarks, service marks, registered trademarks, or registered service marks are the property of their respective owners.